

24.12. - 20:20: „Nachdenken über Weihnachten” mit Bischof Ivo, TV Rai-Südtirol
 24.12. - 20:50: film dai Trei Rêsc: “Aiüt sot a na bona stera” – TV Rai Ladinia
 25.12. - 12:00: messaje da Nadé y benedisciun “Urbi et Orbi” de papa Francesco
 25.12. - 18:00: „Nachdenken über Weihnachten” mit Bischof Ivo, TV Rai-Südtirol
 26.12. - 20:20: film dai Trei Rêsc: “Hilfe unter einem guten Stern” TV Rai-Südtirol
 28.12. - 18:30: film dai Trei Rêsc: “Hilfe unter einem guten Stern” TV Rai-Südtirol
 03.01. - 09:45 y 22:30: film dai Trei Rêsc por talian, TV Rai 3



Vita de ploania y de paisc



“I te cherdí con to ennom” dij le Signur.

La ploania d’La Pli tol sö con ligreza te söa comunité Sara Palfrader (Col) y ti fej les miús aodanzas ai geniturs Manfred y Claudia: Idio, la Oma dal Ci y la Santa Patrona acompagneii Osta möta con söa benedisciun y proteziun.



“I te cherdí con to ennom” dij le Signur.

La ploania d’La Pli tol sö con ligreza te söa comunité Mark Palfrader (Col) y ti fej les miús aodanzas ai geniturs Hubert y Patrizia: Idio, la Oma dal Ci y le Sant Patron acompagneii Osc möt con söa benedisciun y proteziun.

o Iolan y Dio s’al páii por l’oferta d’Advent (13.12.): 353,28 €.

1 enformaziuns y termins

Bonus bebé-contribut statal: por i mituns co nasc danter le 01.01.2015 y le 31.12.2017 él la poscibilité de ciafé n sostegn de 80 € (te valgügn caji 160 €) al mens. L’ISEE (situaziun economica dla familia) ne pó nia superé i 25.000 € al ann. Cösc bonus statal é compatibl con le contribut regional ales families. La domanda mess gní fata al plü tert cina 90 dis dô la nascita. Le patronat KVV-ACLI, da Burnech, Str. Dante 1, se met a disposiziun por fá la domanda, dal lönesc al vendres, dales 8:30 ales 12:00, domisdé sön prenotaziun, ☎ 0474 411252.

Sorvisc ai Jogn: l’ofize dal SaJ romagnará stlüt dertan i dis da Nadé, dal lönesc 21 de dezember 2015 cina en dedemesaledema 6 de jená 2016. I colaoradús aoda n bel Nadé y n bun ann 2016!

A düc canc en Bun Nadé con pêsc y ligeza tal cör!

Döt le bun a: Frida Fiung Prudenziati, Balsan 21.12.1940
 Trebo Rosa ved. Brandlechner * 23.12.1933
 Jan Ellemunter * 24.12.1930
 y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst’edema

Impressum: Ploania d’La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns: cina al dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org o ince www.comun.mareo.bz.it



Plata dla Ploania
 La Pli de Mareo
 Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
 E-mail: ploania@gmx.net

Calogna AI Plan: 0474 501006
 Radio de Ploania: 93,00 Mhz

Porté Gejú Crist ala jont

📖 Mic 5, 1–4a | Ebr 10, 5–10 | Lc 1, 39–47

Dal Vangelo do San Lúca:

³⁹En chi dis s’á Maria motü sön tru y é jüda debota te na ciüté tles munts dla ludea. ⁴⁰Ara é jüda tla ciasa de Zacaría y á salüdé Elisabeta. ⁴¹Canche Elisabeta á aldí le salüt de Maria, á le möt büsié te so gremo. Danló é Elisabeta gnüda emplida dal Spirit Sant ⁴²y á tlamé con usc sterscia: Benedida este tö danter les eres, y benedí é le früt de to corp. ⁴³Chê sunse pa iu ch’al ven da mé la oma de mio Signur? ⁴⁴Te chel momont, canch’i á aldí to salüt, á le möt büsié dala ligreza te mio corp. ⁴⁵Beata é chera, co á cordü ch’al s’adempliss ci che le Signur ti á lascé dí. ⁴⁶Danló á dit Maria: Mia anima lalda la grandeza dal Signur, ⁴⁷y mio spirit iubileia por Dio, mio salvatur.

I ponsun do

Le vangelo se mostra na bela pilora: Maria porta Gejú da Elisabeta y nia ma les döes eres é plenes de ligreza mo cinamai le möt tal gremo ven emplí de gran plajei. Da cösta imaja podunse emparé: ince aldedancö dess Gejú Crist gní porté ala jont. Y nos sun cherdés a fá cösc sorvisc: nosta creta, nosta speranza y nosta uniun dess ti dí a döta la jont che le Signur é dampró.

I periun

Beldio, tö s’as cherdé desco Maria a porté Gejú Crist ala jont. Emplescesse de ligreza por cösta gran cherdada. Por Crist, nosc Signur.

Wilhelm Egger “Sonntagsbibel”

📖 Letöres dla festa dla Santa Familia:

1 Sam 1, 20–22.24–28 | 1 Jan 3, 1–2.21–24 | Lc 2, 41–52



Oraziun por la quarta domegna d’Advent

Ví, Signur, a rumper endalater le scür y dassé forza con töa löm. I empiun la quarta ciandera Ara anunzieia la gran noéla, ch’i aspetun plens de ligreza, y nes condüj dan dala ciané dal Bambin. Ara renforzes nosc períe a nosc deijer y nes arjignes le tru adancuntra ala gran festa, ala festa de töa incarnaziun te Gejú Crist.

Edema liturgica dai 20.12. ai 27.12.2015

DOM 20.	Cuarta domegna d'Advent <i>Heinrich, Regina</i>
08:30	Rorate por se stravardé da fá de mal <i>♪ quartet de ei oferta por i debojügn d'la ploania</i>
14:00 10 y 18	funziun dal Bato de Sara Palfrader y Mark Palfrader <i>Rorate, s.m. a Al Plan</i>
Lön 21.	<i>Petrus Canisius, Richard</i>
▶	dé d'oraziun te familia
Ded 22.	<i>luta, Marian, Tomesc</i>
▶	poscibilité da se pissié
19:30	Rorate por la vijinanza da Curt <i>♪ vidores</i>
Dem 23.	<i>Jan da Cracau, Dagobert, Ivo, Wilhelm, Gregor</i>
19:30	Zelebrazion d'la Parora de Dio
Jöb 24.	VEIA DE NADÉ , <i>Adam y Eva, Adelbert</i>
▶ 07:00	Rorate por la pêsc <i>♪ La Musiga</i>
22:45	musiga da Nadé sön ciampanin/te dl'ija <i>♪ La Musiga</i>
▶ 23:30	Madoines y s.m. ciantada solena en onú y de ringraziamont d'la Sacra Familia <i>♪ Karl Kempter „Pastoralmesse in G”</i>
Ven 25.	GRAN FESTA DAL NADÉ DE NOSC SIGNUR <i>Anastasia, Manuel, Manuela</i>
08:30	gran messa ciantada solena por la ploania <i>♪ Karl Kempter „Pastoralmesse in G”</i>
14:00	espi da festa y benedisciun
Sab 26.	FESTA de San Stefo pröm mártire , <i>Stefania</i>
08:30	gran messa ciantada por + Margherita Vollmann Mühlmann <i>♪ Ciantadus</i>
19:30	messa prefestia por +ti Otto, Paola y Sepl Clement, San Martin
DOM 27.	FESTA D'LA SANTA FAMILIA <i>San Jan apostul y evangelist, Fabiola</i>
08:30	gran messa sonada por la ploania y do intenziun d'la Musiga benedisciun dal vin <i>♪ La Musiga oferta por i debojügn d'la ploania</i>
10 y 18	<i>s.m. a Al Plan</i>
ampola:	+ti da Parü
ministronc:	▶ dédolönesc, jöbia y domegna: Alexander Comploi y Thomas Ellecosta ▶ sabeda y domegna: Carmen Rigo y Anita Brandlechner

i recordun:	Notburga Complojer ved. Pitscheider, <i>Bornech</i> + 20.12.2011
	Emma Pedevilla Trebo, <i>Al Plan</i> + 23.12.2008
	Margherita Vollmann Mühlmann + 25.12.2009

GRAN FESTA DAL NADÉ DE NOSC SIGNUR

📖 **Madoides:** Is 9, 1–6 Titus 2, 11–14 Lc 2, 1–14
 📖 **Nadé:** Is 52, 7–10 Eb 1, 1–6 Jan 1, 1–18

Dal Vangelo do San Jan

¹Tal pröm èl la Parora, y la Parora ea pa Idio, y la Parora ea Idio. ²Tal pröm èra pa Idio. ³Döt é diventé tres la Parora, y zonza la Parora ne n'él diventé nia de ci co é diventé. ⁴Te era èl la vita, y la vita ea la löm d'la jont. ⁵Y la löm lomina t'la scürité, y la scürité ne l'á nia tuta sö. [...] ⁹La derta löm, co ilomineia vigne chescian, é gnüda tal monn. ¹⁰El ea tal monn, y le monn é diventé tres el, mo le monn ne l'á nia conesciü. ¹¹Al é gnü te söa proprieté, mo i sü ne l'á nia tut sö. ¹²Mo a d'c chi co l'á tut sö, ti ál dé la potesté de gní fis de Dio, a d'c chi co crei te so ennom, ¹³chi co nia dal sanch, nia dala orenté d'la cern, nia dala orenté dal el, mo da Idio é nasciüs. ¹⁴Y la Parora é gnüda cern y á abité danter nos, y nos án odü söa gloria, la gloria dal Fi su dal Pere, plen de grazia y de verité.

*Scürité söl monn coâ,
 mo to amur tan gran dagnora,
 löm t'la net dal monn menâ,
 canche i dis tö as fat fora.
 Vita y verité portâ
 töa Parora: alleluia.*



„Die beste Krippe für Gott ist das Herz eines Menschen - auch DEINES.“

Maria und Josef unterwegs wie so viele Menschen heute auf der Suche nach einer Herberge.

Menschen klopfen auch an meine Türe. Jesus wird auch nicht müde, bei mir anzuklopfen ... jeden Tag neu ... ist mein Herz offen für IHN?

Prego così

Musiche soavi e cori di angeli hanno rivestito di magica atmosfera questa giornata. Luci e suoni l'hanno trasformata in un giorno da ricordare, pieno di doni e di auguri, di saluti e regali. È bello, Signore, che sia così, se tutto aiuta a capire che al centro ci sei tu. Ecco perché, tra questi suoni, vorrei anche sentire la tua voce di bambino che piange e che urla per il freddo e per la fatica di venire al mondo. Ricordandomi tutti coloro che soffrono per vivere. Tra queste luci vorrei vedere quella che illumina ogni uomo, che entra nel cuore e si diffonde e dona pace. La luce della tua Parola e della fede, il dono più grande di ogni Natale. In tutti i presepi del mondo, che ti rappresentano bambino, possa scorgere e capire che tu non sei una statua o un simbolo, ma sei vivo, vero, qui, Dio con noi, Dio per noi. “Parola Amica”

